



CorPatch[®]

CorPatch[®] Trainer Brugermanual

Dansk

V1.1 2023.08

CorPatch[®] Trainer Version B11

Indholdsfortegnelse

Forkortelser	3
Beskrivelse af CorPatch® Trainer	4
Hierarkiet fra Institute til trainee	6
Tilsligtet anvendelse	8
Medfølgende genstande:	10
Opsætning af CorPatch® Trainer	11
Opsætning af CorPatch® Trainer-appen	15
Startskærm	18
Træning med CorPatch® Trainer	19
Forstå feedback-skærbilledet	32
Fortolkning af træningsresultaterne	39
Organisering af dine kurser	40
Anvendelse af CorPatch® Management System	44
Miljøvenlig bortskaffelse af CorPatch® Trainer	48
Tekniske data	49
Advarsler og Informationer	51
Garanti	52
Personoplysninger, databeskyttelse og almindelige betingelser	53

Forkortelser

AED	Automatisk Ekstern Defibrillator
App	Applikation
HLR	Hjerte-lunge-redning
BLE	Bluetooth® Low Energy
BLS	Basic Life Support
CMS	CorPatch® Management System
EMC	Elektromagnetisk kompatibilitet (EMC)
ERC	European Resuscitation Council
EU	Den Europæiske Union
FAQ	Ofte stillede spørgsmål
GDPR	General Data Protection Regulation (Databeskyttelsesforordningen)
iOS	Apple-styresystem
LED	Light-Emitting Diode (lysdiode)
Qi	Induktiv energioverførsel
QR	Quick response (hurtig respons)

Beskrivelse af CorPatch® Trainer

CorPatch® Trainer er som en del af CorPatch®-produktserien udviklet til at gøre det nemmere at træne optimal hjerte-lunge-redning (HLR). Systemet hjælper instruktører og trainees fra nybegyndere til professionelle.

Vores filosofi er baseret på Train-As-You-Fight. Det betyder, at vi ønsker at bruge samme system til træning som ved virkelige hjertestop, når det er nødvendigt med hjerte-lunge-redning. Til hjerte-lunge-redning i en nødsituation anbefaler vi vores medicinske enhed CorPatch®. Det er afgørende at udføre hjerte-lunge-redning i henhold til kvalitetsstandarder for at redde liv.

CorPatch® Trainer-systemet

CorPatch® Trainer-systemet indeholder en genopladelig feedback-sensor og en gratis app. Den måler kompressionsdybde, frekvens, recoil og flow-fraktion (den tid hvor der gives hjertemassage), mens brugeren udfører hjertemassage. CorPatch® Trainer-appen giver anbefalinger til forbedring af hjertemassage. Efter eget valg gives der også information om indblæsninger. For at sikre optimal hjerte-lunge-redning er regelmæssig træning afgørende.

Hele dette scenarie vil blive øvet på et HLR- eller førstehjælpskursus.

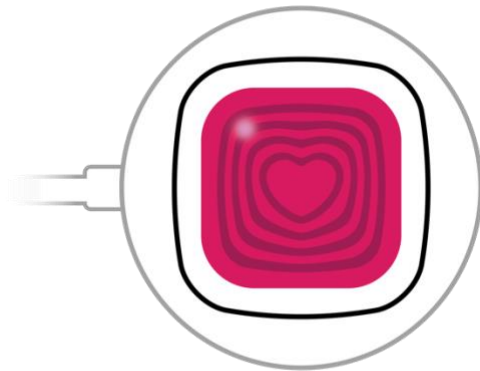
CorPatch® Trainer-appen simulerer den kontrol af vitale tegn, som du ville foretage under et virkeligt hjertestop. The CorPatch® Trainer er beregnet til at træne hjerte-lunge-redning på et førstehjælpskursus, mens CorPatch®-enheden kan bruges i en virkelig nødsituation. Hvis du bliver vidne til et hjertestop, vil CorPatch®-enheden og den tilhørende app, ud over kontrol af vitale tegn, hjælpe dig med at foretage alarmopkald.

Informationen i denne brugervejledning er tiltænkt



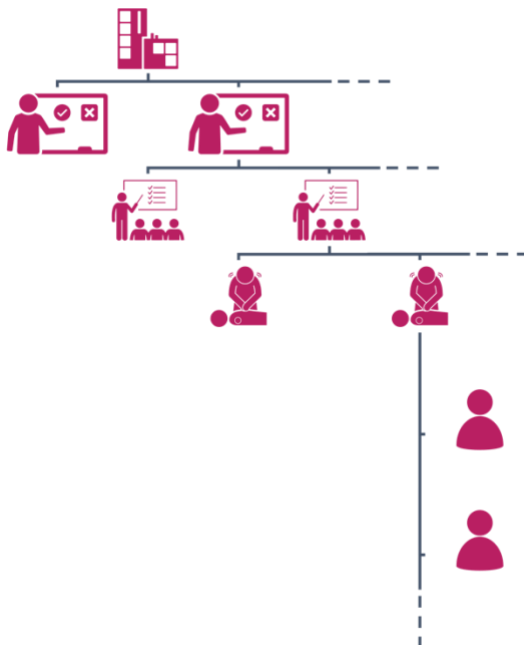
Training Institutes, som tilbyder førstehjælpstræning (*Institutes*), professionelle og allerede kvalificerede HLR-instruktører (*Trainer*) samt *Trainees* fra et HLR-træningskursus med CorPatch® Trainer.

CorPatch® Trainer-feedbackenhed



CorPatch® Trainer har lang batterilevetid for uafbrudt anvendelse og den nyeste trådløse opladningsteknologi. Du kan bruge enhver Qi-kompatibel trådløs opladningsenhed, som du sandsynligvis allerede bruger til at oplade din smartphone. CorPatch® Trainer tilsluttes din tabletcomputer via Bluetooth® Wireless Technology.

Hierarkiet fra Institute til trainee



Som *Institute* driver I måske flere Training Sites med et team af *Trainers*. Alle *trainers* kan blive inviteret af dig som *Institute Admin* særskilt. Du har også særlige rettigheder til at ændre forudindstillinger for oprettede kurser.



Som *Trainer* kan du tilbyde forskellige **KURSER**. Der kan være et kursus for HRL-begyndere (Basic Life Support), personer med samme baggrund eller personer, som yder avanceret hjerte-lunge-redning i deres arbejde. Disse kan oprettes i CorPatch® Trainer-appen. Når du har startet dit nye kursus kan du [tilføje Trainees](#).



Som *Trainee* skal du øve dig med CorPatch® Trainer mindst én gang. Disse forskellige korte sessioner af en bestemt varighed kaldes **TRÆNING**.

Krav og anbefalinger til brug af CorPatch® Trainer

For at bruge din CorPatch® Trainer skal du downloade CorPatch® Trainer-appen på din tablet. Appen kræver Android 8.0 eller iOS 14.0 eller senere versioner med Bluetooth® Low Energy 4.2-understøttelse eller derover. Vi anbefaler, at du opdaterer din enheds styresystem regelmæssigt.

Da din CorPatch® Trainer opretter forbindelse til din tablet via Bluetooth® Wireless Technology, skal der sikres trådløs Bluetooth® Wireless-kompatibilitet. For at opnå den bedste forbindelse skal du have CorPatch® Trainer tæt på din tablet, når du bruger den. Frakobl andre Bluetooth® Wireless Devices, mens CorPatch® anvendes, for at sikre optimal dataoverførsel.

CorPatch® Trainer leveres med et plaster, der skal sættes på CorPatch® Trainer efter udpakning. Under træningen er CorPatch® Trainer fastgjort til dukken, så den ikke glider af eller flytter sig.

Tilsigtet anvendelse

CorPatch® Trainer hjælper instruktører og støtter dine trainees, når de skal udføre hjerte-lunge-redning i henhold til de aktuelle internationale retningslinjer for genoplivning i kombination med en dertil indrettet HLR-dukke. Med CorPatch® Trainer-løsningen kan du organisere dit Training Institute og invitere forskellige Trainers. Du vil have mange muligheder for at justere din træning ved at bruge [CorPatch® Management System](#).



Bemærk! Systemet må ikke bruges ved et virkeligt hjertestop, da CorPatch® Trainer ikke er medicinsk udstyr!

Vigtig information

Denne brugervejledning indeholder oplysninger om produktet, og du skal læse den grundigt for at forstå, hvordan CorPatch® Trainer anvendes korrekt. CorPatch® Trainer må kun anvendes som beskrevet i denne brugervejledning.

Advarsler og forsigtighedsangivelser bruges til at beskrive områder, hvor forkert brug af CorPatch® Trainer kan medføre en uønsket virkning.

CorPatch® Trainer kan bruges af alle, der er stærke nok til at udføre HLR.



Informationer bruges til at fokusere på relevante meddelelser, der skal huskes.



Advarsler bruges til anvendelser, der kan medføre farlige situationer, usikre situationer, personskade eller død.

Medfølgende genstande:

CorPatch®-pakken omfatter:

1 x CorPatch® Trainer

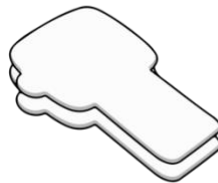
2 x CorPatch® Trainer-plastre

1 x emballageindlæg

CorPatch® Trainer
device

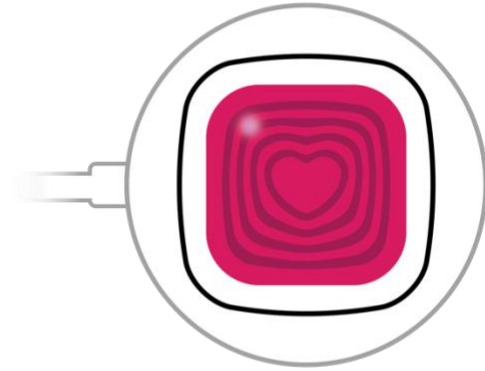


CorPatch® Trainer
adhesive patches



Opsætning af CorPatch® Trainer

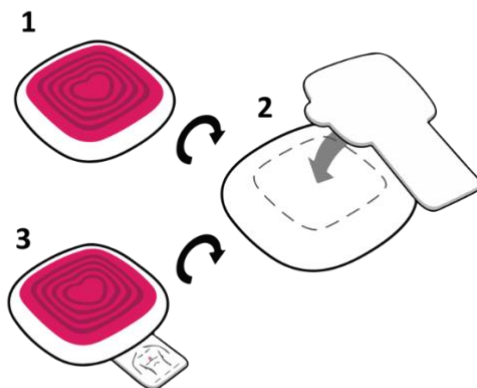
Når du har pakket din CorPatch® Trainer ud, skal du oplade den helt med en Qi-oplader. Når enheden oplader, lyser den røde LED på forsiden.



LED'en slukker, når batteriet er helt opladet. Tryk på CorPatch® Trainer, indtil LED'en begynder at blinke og slukker.

Pplastre

CorPatch® Trainer leveres med et udskifteligt plaster, der skal sættes på CorPatch® Trainer-enheden efter udpakning. Fjern papiret fra undersiden af plastret (vist i trin 3) for at fastgøre CorPatch® Trainer til dukken. Gem det aftagelige papir, så plastret kan genbruges.

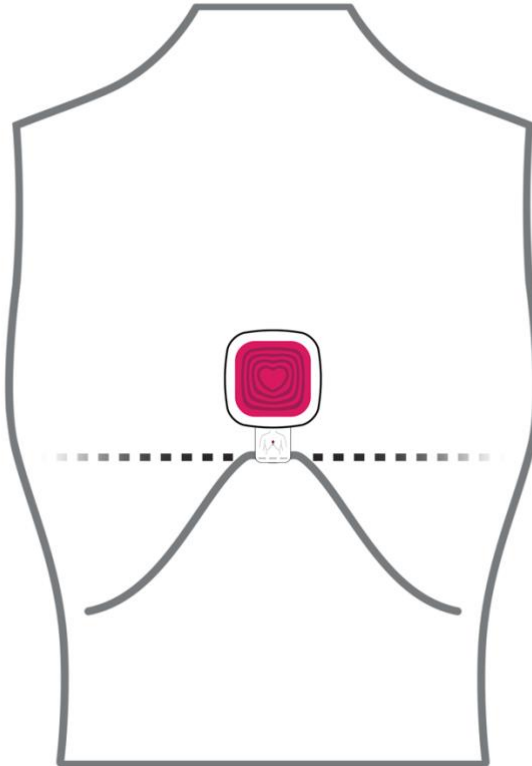


Det anbefales at bruge det medfølgende plaster for at sikre, at CorPatch® Trainer sidder ordentligt fast på dukken, så der gives nøjagtig feedback. Ellers kan enheden blive siddende på trainees hånd, hvilket ville medføre forkert feedback. For at genbruge plastret skal du fjerne CorPatch® Trainer fra dukken og sætte det aftagelige papir tilbage på plastret. Udskift plastret, hvis det ikke klæber ordentligt mere.



Før et plaster sættes på sensoren, skal det sikres, at sensoren er ren, fri for støv, fedt og er tør samt har stuetemperatur. Den klæbende overflade på plastret må ikke berøres, når papiret er fjernet.

Placeringsanvisningen hjælper dig med at placere CorPatch® Trainer korrekt på dukken.



Bemærk! Det valgte materiale er blevet testet grundigt på forskellige dukker. Der er dog ingen garanti for, at det kan fjernes helt uden at efterlade rester. Du skal derfor afprøve det på dukken på et ubetydeligt sted.

Hvis der mod al forventning skulle være restmateriale tilbage på dukken efter, at plastret er fjernet, skal du spørge producenten af dukken, hvordan denne bedst kan rengøres.



Bemærk! Undgå at udføre træning på et menneske, da det kan være livsfarligt. Brug en dukke.

Opsætning af CorPatch® Trainer-appen

Inden du bruger din CorPatch® Trainer til at træne hjerte-lunge-redning, skal du downloade den gratis CorPatch® Trainer-app på din tablet ved at bruge en af disse QR-koder:



[Google Play Store](#)



[Apple App Store](#)

Appen kræver Android 8.0 eller iOS 14.0 eller senere versioner. Vi anbefaler, at du opdaterer din enheds styresystem regelmæssigt.

Da din CorPatch® Trainer opretter forbindelse til din tablet via Bluetooth® Wireless Technology, skal der sikres trådløs Bluetooth® Wireless-kompatibilitet.

Godkendelse af privatlivsbetingelser

CorPatch® Trainer-appen skal bruge følgende tilladelser og indstillinger for at fungere korrekt:

- Bluetooth® Wireless Technology er påkrævet for at oprette forbindelse mellem din tablet og din CorPatch® Trainer
- Nogle systemer kræver også aktivering af lokalisering. I så fald vil appen bede dig om at give tilladelser.

Du kan se **VILKÅR** og **PRIVATLIVSPOLITIK** i CorPatch® Trainer-appen (se [Startskærm](#)).

Login

For at logge ind i CorPatch® Trainer-appen skal du have modtaget en invitation som *Institute Admin* eller *Trainer* via e-mail.



Som *Institute Admin* får du tilsendt en invitation fra CorPatch®. Herefter kan du sende invitationer til yderligere *Trainers* ved hjælp af [CorPatch® Management System](#).



For at logge ind som *Trainer* sender *Institute Admin* dig en invitation.

Du vil modtage et individuelt **LINK** pr. e-mail om at tilmelde dig CorPatch® som *Institute Admin* eller som *Trainer*. Dette link fører dig hen til [CorPatch® Management System](#), hvor du vil blive bedt om at indtaste en adgangskode, som du frit selv kan vælge.

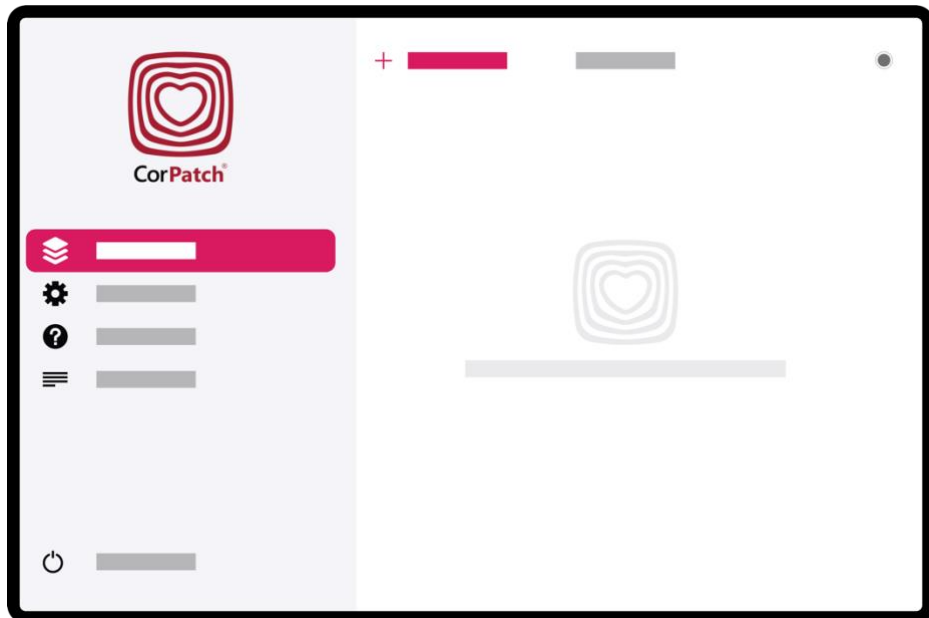


CorPatch

Du kan nu **LOGGE IND** i CorPatch® Trainer-app. Brug samme e-mailadresse, som invitationen blev sendt til, og din valgte adgangskode.

Startskærm

Når du er logget ind, er appen klar. På startskærmen finder du en navigationsmenu i venstre side.



For at sætte CorPatch® Trainer-appen op med dine individuelle præferencer, skal du vælge **INDSTILLINGER**. For at starte en træning skal du oprette mindst ét kursus ved at trykke på **+KNAPPEN** øverst på skærmen. Øverst i højre hjørne af skærmen kan du se et **IKON FOR TILSLUTNINGSTILSTAND**, som er gråt, når din CorPatch® Trainer ikke er forbundet med appen. For yderligere støtte kan du gå til **HJÆLP**. Afsnittet **VILKÅR** indeholder oplysninger om selskabet SmartResQ ApS og CorPatch®-produkterne. Derudover er der vilkår vedrørende persondataforordningen (GDPR), behandling af oplysninger, rettigheder, brugsbetingelser for licenser, kontaktadresse og meget mere. Hvis du vil logge ud af din konto, kan du trykke på **LOG UD**.

Træning med CorPatch® Trainer

Når du trykker på **KURSER**, vises der en oversigt over allerede oprettede kurser.

Opret nyt Kursus

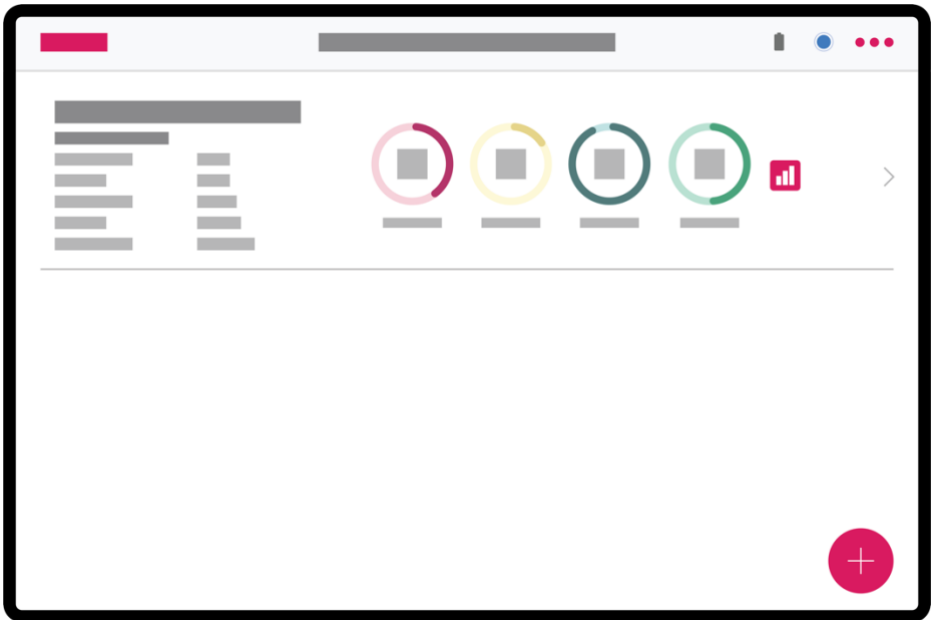
For at oprette et nyt kursus skal du blot trykke på **+ OPRET KURSUS** øverst på startskærmen.



Indtast det, som du har aftalt med dit institute. Du kan bruge navnet på virksomheden eller et individuelt tal som identifikator og navnet på training sitet som lokation. Du bestemmer selv, om du vil anføre kommentarer. Antallet af deltagere kan vælges her. Du kan tilføje op til 20 *Trainees* til ét kursus.

Når du er færdig, skal du blot trykke på **OPRET KURSUS** øverst i højre hjørne af dialogboksen for at fortsætte. For at vende tilbage til startskærmen skal du blot trykke yderst i dialogboksen.

Nu vises der en oversigt over dit kursus. Tryk på det for at fortsætte.



Opret en træning

Ét kursus kan omfatte flere training sessions. For at oprette en ny training session skal du blot trykke på det **KURSUS**, som du oprettede. Der vises nu en ny skærm, hvor du kan finde en oversigt over træninger.



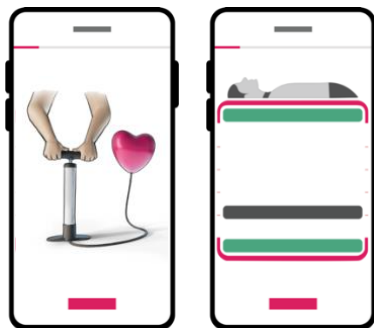
For at oprette en ny træning skal du blot trykke på +KNAPPEN nederst i højre hjørne af skærmen.

Der vises nu en ny dialogboks, hvor du kan sætte træning op.



Du kan bruge en individuel **IDENTIFIKATOR** til denne træning. **VARIGHEDEN** kan justeres i trin på 30 sekunder fra 0:30 til 10:00 minutter. Du kan vælge typen af audiovisuelle **FEEDBACK-TILSTANDE** fra:

- ingen (ingen feedback)
- Pumpe(luftpumpemodel)
- Bjælke (bevægelig bjælke)



Pumpe

Bjælke

SESSIONSTYPE beskriver, om kurset skal indeholde kunstigt åndedræt (30:2) eller ej (hjertemassage uden ventilation).

FREKVENS er forudindstillet til 110/min i henhold til retningslinjerne fra European Resuscitation Council (ERC).

Animationerne til **TJEK VITALE TEGN**(respons, åndedræt) gør det muligt for Trainees at træne disse tjek som en del af Basic Life Support (BLS). Du kan deaktivere denne procedure ved at fjerne markeringen i det viste felt.

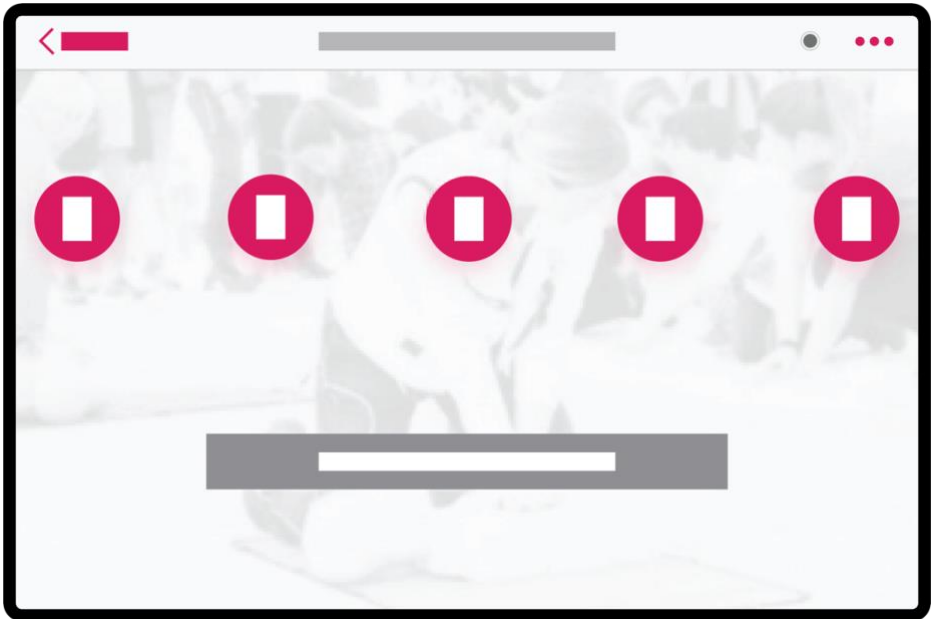
RESULTATTYPEN varierer fra Ingen til Simple (Emojis) til Standard (cirkeldiagrammer) og Ekspertresultat (Statistik). Ekspert-resultatet giver den mest detaljerede præsentation af præstationen i sessionen eller kurset og indeholder mere information om training sessions. Den omfatter **TRÆNINGSTATISTIK**, som viser kontekstuelle data fra training sessions, f.eks. Aktiv varighed i min./sek., gennemsnitlig Frekvens, gennemsnitlig Dybde, (Ingen) Flow som sekunder, hvor der (ikke) udføres hjerte-lunge-redning samt det samlede antal kompressioner.



Bemærk! Nogle indstillinger kan være grå/ikke tilgængelige og kan således ikke ændres. Dette er på grund af den forudindstilling, som din *Institute Admin* har valgt i CorPatch® Management System, som til enhver tid kan ændres.

Tilføjelse af personlige oplysninger

Når du har oprettet en træning, kan du tilføje personlige oplysninger om nogle eller alle Trainees. En oversigt over det antal deltagere, som du valgte på forhånd, vises i det næste skærmbillede.

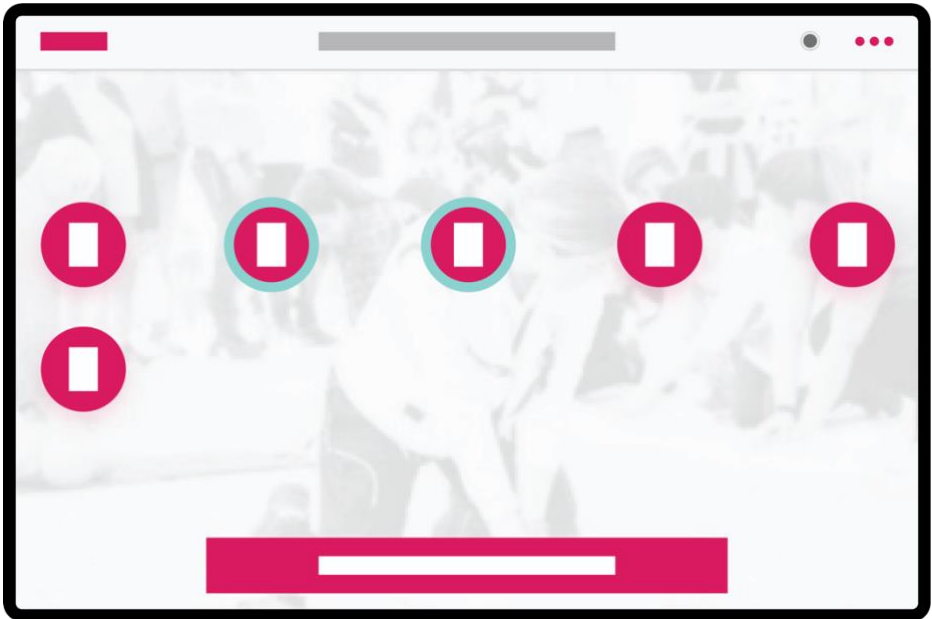


Ved at vælge undermenuen via de tre prikker øverst i højre hjørne vil dine trainees være i stand til at indsætte deres **E-MAILADRESSE** og **KALDENAVN**. Du skal bare trykke på GEM for at komme tilbage til oversigten.

Du kan også tilføje flere Trainees via denne menu ved behov.

Træningssession

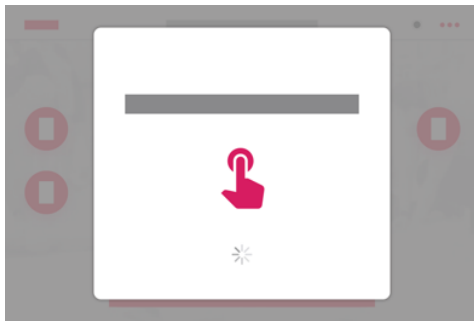
For at starte træning skal du sætte din CorPatch® Trainer-enhed på dukken som vist på [patchets piktogram](#). Når du har oprettet et kursus og en underordnet træning, kan du starte din træning ved at vælge *Trainees*.



For at starte en træningssession skal du blot trykke på hver *Trainee* (nummer), du ønsker at inddrage i træningen. De(n) valgte *Trainee*(s) fremhæves men en turkis cirkel.

Hvis du kun vælger én *Trainee*, skal du trykke på **START INDIVIDUEL TRÆNING**. Du kan vælge op til fem forskellige *Trainees* og **START GRUPPETRÆNING**. Under alle omstændigheder vil sessionen starte.

Når du starter træningen, bliver du bedt om at tilslutte din CorPatch® Trainer-enhed. Dette gøres meget nemt ved kortvarigt at trykke på knappen i midten af CorPatch® Trainer.



Den gule markering viser igangværende tilslutning og bliver grøn ved tilslutning. Dette går som regel meget hurtigt.

Sørg for, at din CorPatch® Trainer er opladet korrekt og sat op før, du forsøger at tilslutte den (se [Opsætning af din CorPatch® Trainer](#)).

Bemærk, at din CorPatch® Trainer kun kan tilsluttes til en enhed ad gangen og omvendt. For at undgå tilslutning til den forkerte CorPatch® Trainer, hvis der er mere end en enhed i rummet, skal de tilsluttes en ad gangen. Hvis den forkerte CorPatch® Trainer tilsluttes, skal tilslutningen afbrydes.

Den blå prik øverst i højre hjørne betyder, at din enhed er tilsluttet.

Afhængig af din forudindstilling for denne træning vil du blive guidet gennem en procedure for kontrol af vitale tegn, hvorefter du kan starte HLR.

For at starte skal du først vælge Trainees (nummer) fra venstre side af skærmen ved at trykke på dem.



Hvis du har startet en gruppesession med flere *Trainees*, kan du skifte mellem dem ved at trykke på deres knapper.

Den aktive *Trainee* vises med en turkis cirkel. Bemærk, at Trainees skal udskiftes som angivet af CorPatch® Trainer-app.

Udførelse af hjerte-lunge-redning med CorPatch® Trainer

Træning af hjerte-lunge-redning med CorPatch® Trainer adskiller sig ikke meget fra træning uden enheden.



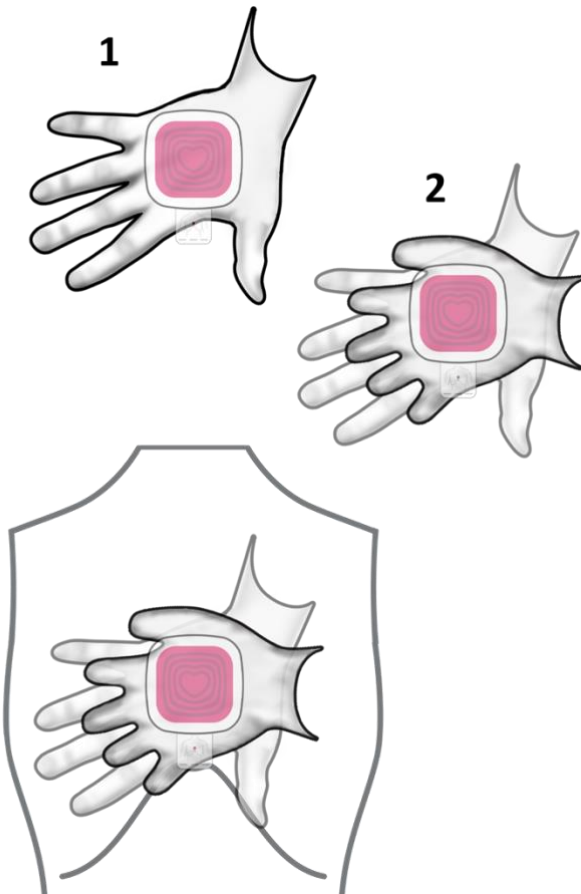
Sørg altid for, at skuldre, albuer og håndled flugter, og at skuldrene er placeret præcist lodret over trainees' håndled for at undgå forskydning og sikre den bedste overførsel af den nødvendige kraft.

Vær opmærksom på, at den person, der udfører hjertemassage, skal udskiftes hvert andet minut, eller når det konstateres, at hjertemassage ikke længere er effektive i henhold til de aktuelle anbefalinger.

Placering af CorPatch® Trainer på dukken er vist i den [placeringsanvisning, der er trykt på plastret](#). Der er to anbefalede positioner for CorPatch® Trainer-enheden afhængigt af håndstørrelsen:

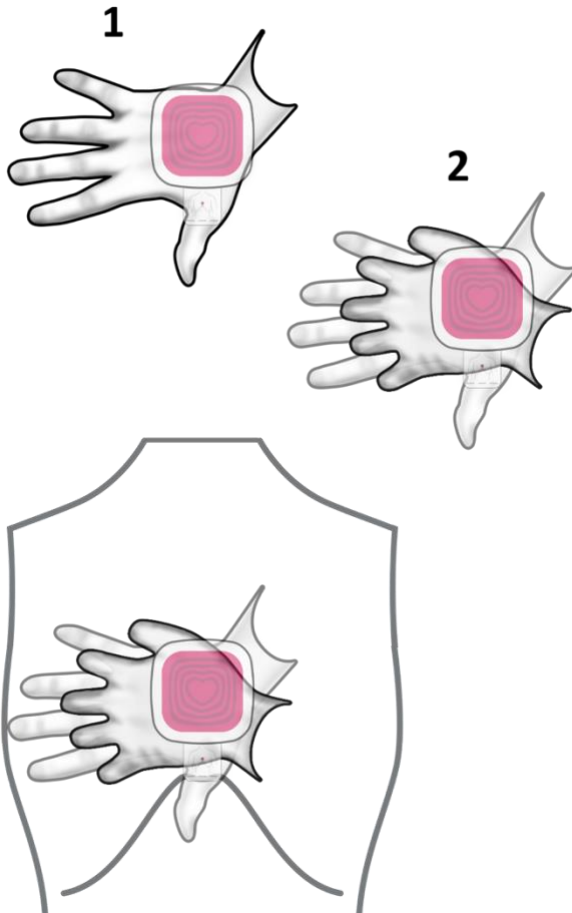
Position 1 – midten af håndfladen

Denne position er velegnet for de fleste, især personer med store hænder, og meget behagelig på grund af den gode trykfordeling.



Position 2 – håndled

Næsten alle vil være tilfredse med denne position. Sørg for, at dine skuldre er placeret lige over dine hænder for at sikre et aksialt tryk.



Uanset hvilken position, der vælges, skal du sikre dig, at du hører og føler et klik ved fuld recoil. Der er en lille indbygget kontakt, der giver akustisk og haptisk feedback, når din recoil er tilstrækkelig.

CorPatch® Trainer-feedbackenheden er designet til at fordele trykket så jævnt som muligt. Størrelse og form er afprøvet grundigt af personer med forskellige håndstørrelser. I alle HRL-træningssituationer med dukke og i virkelige nødsituationer kræves der en ret stor kraft for at udføre hjertemassagen, og personer uden træning kan føle ømhed i hænderne efter noget tid.

Dine trainees kan reducere punktligt tryk på forskellige måder, f.eks. ved at dreje hænderne en smule.

Forstå feedback-skærbilledet

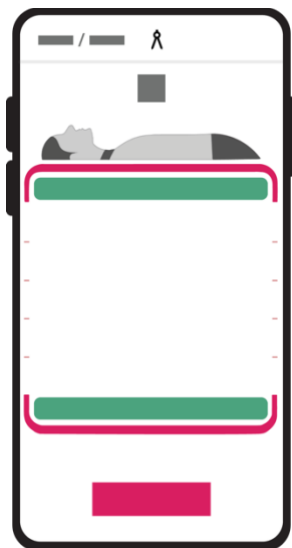
Feedback-skærbilledet er designet til at adressere forskellige sensoriske modaliteter. Dette gør det muligt for personer med syns- eller hørenedsættelse at bruge feedbacken, men den tager også højde for forskellige eksterne forhold. Vi anbefaler derfor, at du justerer lydstyrken og lysstyrken på din tablet, så du kan modtage feedback i den bedst mulige kvalitet.

Vi følger Retningslinjer for Genoplivning, der udgives af European Resuscitation Council og American Heart Association. Målet er 100-120 kompressioner pr. minut med en dybde på 5-6 cm og fuld recoil efter hver kompression. Appen beder Trainees om at give to indblæsninger for hver 30 kompressioner, hvis du har valgt dette i træningsindstillingerne.

Ud over et akustisk metronom vises målfrekvensen også visuelt med en rød blinkende ramme. Appen bruger derudover lydinstruktioner men også tekstinstruktioner for at give dig anbefalinger til, hvordan du kan forbedre din udførelse af HLR.

Når du begynder at udføre hjertemassagen og opsætter bjælkefeedbackskærmen, vil du se følgende feedback-skærbilleder. Den forenklede feedback fungerer på samme måde, men i stedet for at vise feedback i realtid, giver animationen anbefalinger til, hvordan du kan forbedre dine HLR-bevægelser. Tekst og lyd er det samme.

Først ser du to grønne bjælker øverst og nederst, som angiver gennemsnittet for de seneste kompressioner.



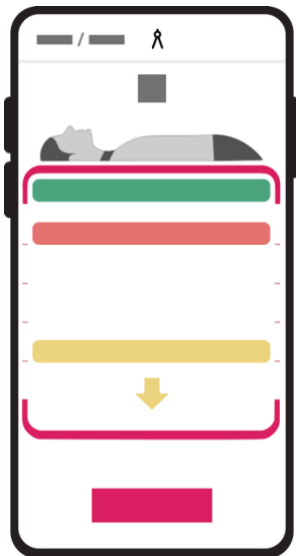
Mellem dem ser du en bevægelig grå bjælke, der viser dine faktiske kompressioner i realtid.

Klammerne øverst og nederst viser det måldybde- og recoil-område, som du skal forsøget at ramme.

Det første, du ser, er, at appen viser **Tryk!**, hvilket betyder, at det er tid til at starte hjertemassagen. Samtidig vil du høre lydinstruktioner om at starte hjertemassagen.

I starten vil din CorPatch® blive kalibreret til at sikre pålidelig måling af dine kompressioner. Denne tilstand vises ved et ikon i øverste højre hjørne. Du skal også udføre kompressioner, selvom kalibreringen ikke er afsluttet. Så snart dette ikon forsvinder, vil dine kompressioner blive vurderet, og der gives anbefalinger til, hvordan dine HLR-bevægelser kan forbedres.

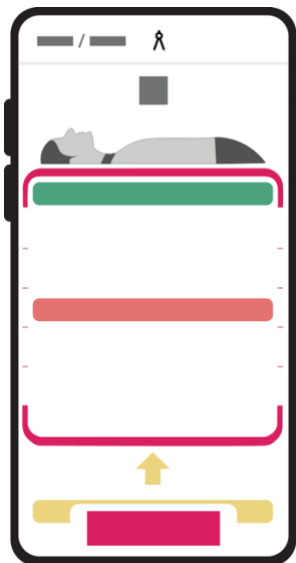
Sådan finder du den rette kompressionsdybde



Det er svært at udføre hjertemassagen, og kompressionerne er i de fleste tilfælde for overfladiske. I så fald vil appen bede dig om at trykke **Dybere!**

Du kan også se det ved, at den nederste bjælke har bevæget sig opad og nu viser en ned-pil som tegn på, at du skal trykke dybere.

Når du begynder at trykke dybere, vil du se, at den nederste bjælke bevæger sig ind på plads i klammen.

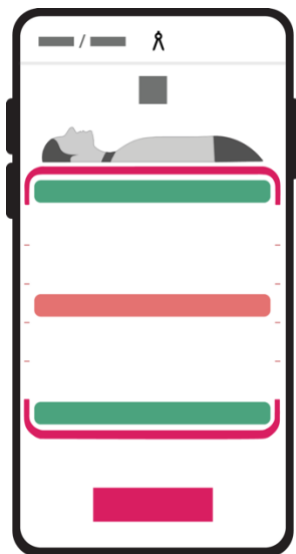


For dybe kompressioner kan medføre brud på ribben eller brystbenet og kan skade de indre organer på personen med hjertestop.

Hvis du trykker for dybt, vil appen give dig både visuel feedback og lydfeedback om at **Trykke mindre dybt!**

Når du begynder at trykke mindre dybt og opnår den rette dybde, forsvinder anbefalingen.

Sådan finder du den rette kompressionsfrekvens



I starten kan det være udfordrende at udføre kompressioner ved den rette frekvens. CorPatch® genkender din kompressionsfrekvens og giver et lydsignal i form af en akustisk metronom samt en visuel metronom i form af en rød blinkende ramme.

I starten kan det være udfordrende at udføre kompressioner ved den rette frekvens. CorPatch® genkender din kompressionsfrekvens og giver et lydsignal i form af en akustisk metronom samt en visuel metronom i form af en rød blinkende ramme.

Når du begynder at trykke hurtigere og opnår den rette hastighed, forsvinder anbefalingen.

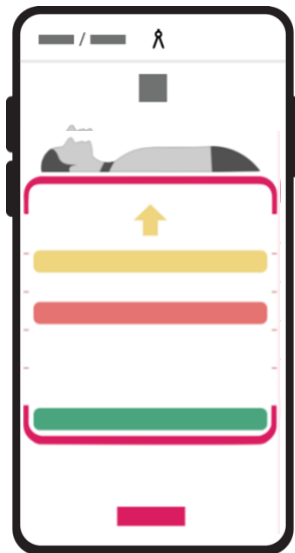
For hurtige kompressioner medfører reduceret blodforsyning til de vitale organer hos personen med hjertestop, og du bliver hurtigere træt.

Hvis du trykker for hurtigt, vil appen give dig både visuel feedback og lydfeedback om at trykke **Langsommere!**

Når du begynder at trykke langsommere og opnår den rette hastighed, forsvinder anbefalingen.

Påmindelse om recoil efter hver kompression

For at fylde hjertet med blod inden hver kompression er det **meget vigtigt** at opnå fuld recoil af brystkassen uden at løfte hånden. Det er vigtigt at sikre fuld recoil mellem kompressionerne.

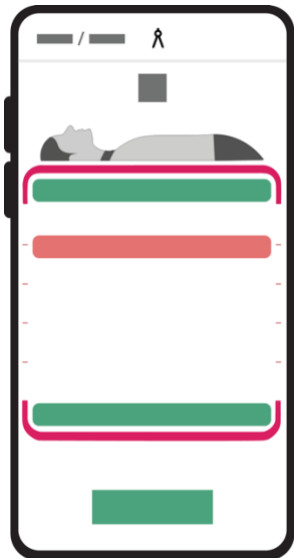


Hvis du ikke sikrer fuld recoil, vil appen give dig både visuel feedback og lydfeedback i form af **Recoil!**

Når du har sikret fuld recoil, forsvinder anbefalingen.

Når du gør det helt rigtigt – Fortsæt!

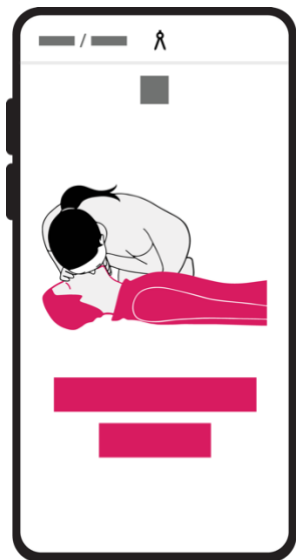
Øvelse gør mester! Du vil føle dig sikker nok til at handle, hvis du bliver vidne til et hjertestop. CorPatch®-enheden blev udviklet, så Trainees kunne øve sig i hjerte-lunge-redning derhjemme.



Gennem træningen forbedrer du også din præstation, og hvis du udfører perfekt hjertemassage og hjerte-lunge-redning, vil appen fortælle dig, at du gør det godt, og vil sige **Fortsæt!** Med tiden vil du opleve, at det sker oftere og oftere, og det gør dig i stand til at blive ved i længere tid, indtil der kommer en hjertestarter eller en ambulance.

Kunstigt åndedræt

De internationale retningslinjer for genoplivning anbefaler at udføre 30 kompressioner og derefter to indblæsninger. Indblæsninger skal være som en normal udånding og ikke som at puste en ballon op.



Hvis du sætter træningen op til at give kunstigt åndedræt, beder appen dig om at give to indblæsninger efter hver 30 kompressioner, idet den siger **Giv nu to indblæsninger!**

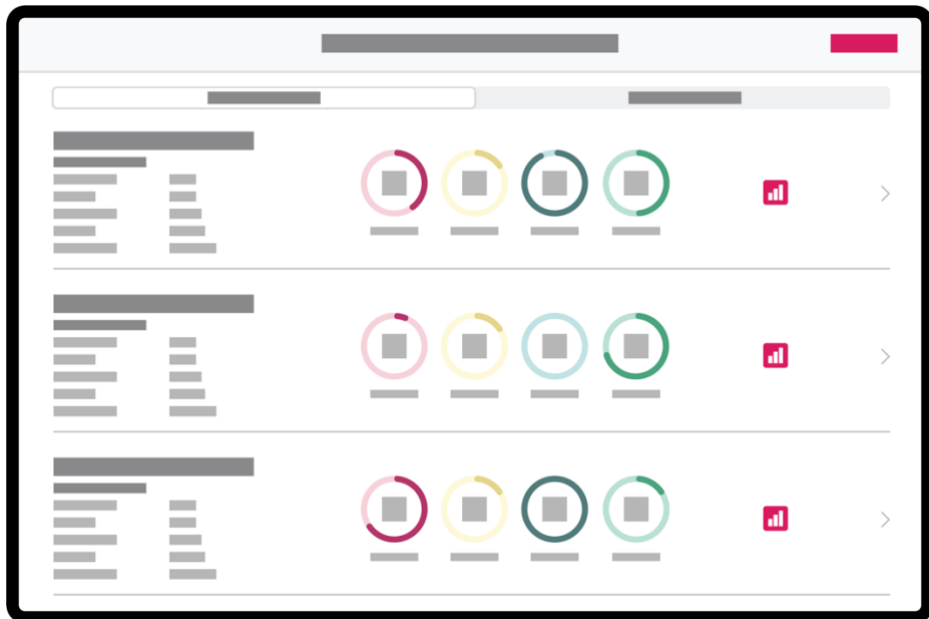
Efter den tid, som det normalt tager at give to indblæsninger, vil appen bede dig om at fortsætte med hjertemassage.

For at interagere med andre Trainees, som i en virkelig nødsituation, kan én Trainee udføre HLR, og den anden kan udføre ventilationen.

Fortolkning af træningsresultaterne

Træningen slutter på det valgte tidspunkt. Du vil automatisk blive guidet til resultatet, som allerede er beskrevet.

For at se de samlede resultater af en træning skal du trykke på **STATISTIK-IKONET** ved siden af cirkeldiagrammerne.

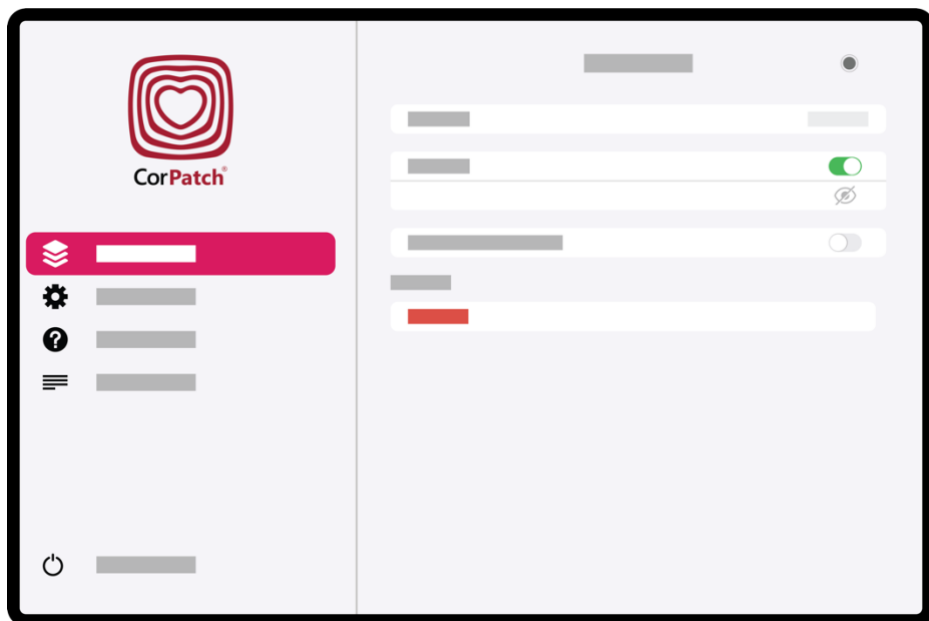


En oversigt over de forskellige træningssessioner vil blive vist. Ved at vælge **TRAINEES** øverst kan du se hver deltagers præstation.

Flow angiver tiden med hjertemassage i forhold til den samlede tid, hvor du foretog hjertemassage uden nogen pauser. **Dybde** angiver antallet og procentdelen af dine kompressioner i målintervallet på 5-6 cm. **Recoil** angiver antallet og procentdelen af dine kompressioner der opnåede fuld recoil. **Frekvens** angiver antallet og procentdelen af dine kompressioner med en målfrekvens på 100-120 kompressioner pr. minut.

Organisering af dine kurser

I hovedmenuen finder du undermenuen **INDSTILLINGER**.



Du kan definere en individuel **PINKODE** (standard er "0000"), som du kan aktivere, hvis du ikke ønsker, at Trainees skal kunne foretage ændringer, f.eks. Træning, Kurser eller Indstillinger.

Hvis **GEM KUN DET MAKSIMALE ANTAL KURSER** er valgt, vil der være en begrænsning i antallet af kurser, der gemmes. Kun de seneste kurser vil blive gemt i appen og CorPatch® Management System. Du kan frit vælge antallet af kurser.

Hvis du trykker på **SLET KURSER**, sletter du alle tidligere kurser bortset fra dem, der er markeret som **FAVORIT**.

For at markere kurser som Favorit skal du gå til startskærmen, trykke et stykke tid på det ønskede kursus og vælge **TILFØJ TIL FAVORITTER**. Dine favoritkurser vil aldrig blive slettet af nogen af ovenstående handlinger.

Vedligeholdelse og rengøring

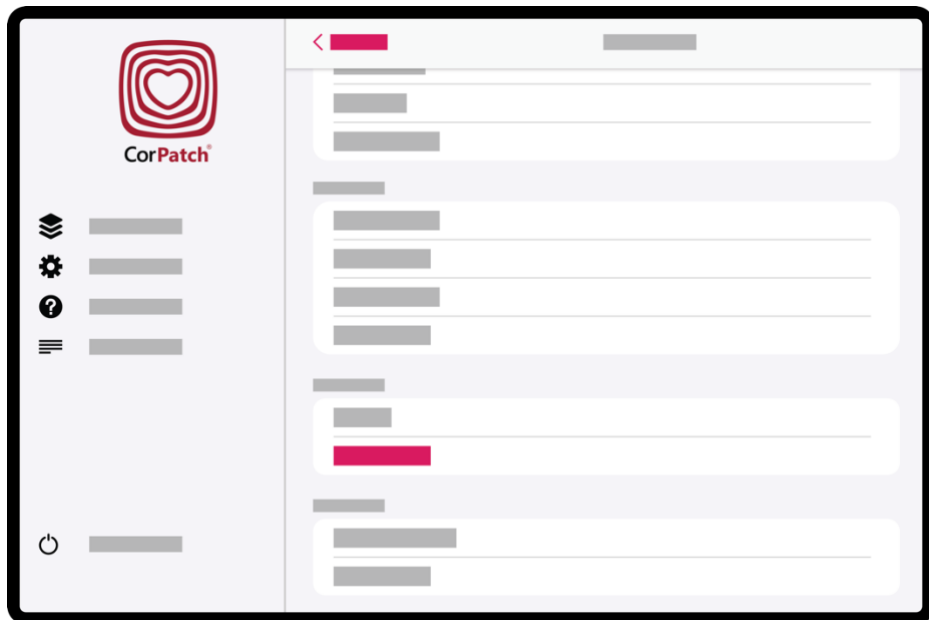
Din CorPatch® Trainer-enhed er beskyttet mod vandindtrængning. Selvom CorPatch® Trainer-enheden er vandtæt, er plastret ikke vandtæt og skal udskiftes, hvis det har været i kontakt med vand eller har været brugt i fugtige omgivelser.

Efter hver træningssession kan din CorPatch® Trainer-enhed rengøres med et almindeligt desinfektionsmiddel. Sørg for, at plastret ikke beskadiges under rengøring. CorPatch® Trainer er ikke beregnet til at blive steriliseret.

Hvis du beskadiger CorPatch® Trainer-enheden, skal du sørge for at udskifte den med det samme. Det samme gælder for plastret. Der indsamles kun korrekte oplysninger, hvis enheden sidder godt fast på dukken. For at genbruge plastret skal den aftagelige papirbagside fastgøres på plastret efter, at CorPatch® Trainer er fjernet fra dukken. Du skal bruge et nyt plaster, hvis det ikke klister ordentligt mere.

Oplysninger om enheden

For at se detaljerede oplysninger om din CorPatch® Trainer [skal du tilsluttet den til CorPatch® Trainer-appen](#). Herefter skal du trykke på **INDSTILLINGER** og dernæst på **OPLYSNINGER OM ENHEDEN**.



Sundhedstilstanden er specifikt anført. Hvis CorPatch® Trainer-appen mod al forventning meddeler, at CorPatch® er defekt, eller der vises et rødt advarselsikon ved siden af batteriikonet, skal du kontakte vores Support Team: support@corpatch.com. Appen vil hjælpe dig med at give supportteamet alle nødvendige oplysninger.



Rul ned og tryk på **BLINK**. LED'en, som er indbygget i din CorPatch® Trainer, blinker. På den måde kan du nemt identificere den tilsluttede CorPatch® Trainer.

CorPatch® Trainer har indbygget software, som bruges til at drive enheden, kaldet firmware.

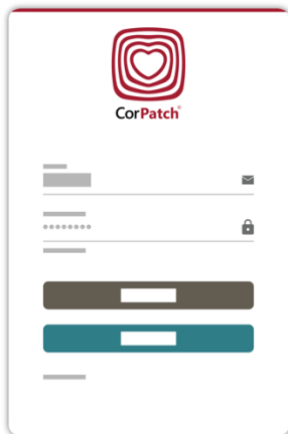
Ud over at opdatere appen via App Market (App Store, Google Play Store) anbefaler vi at opdatere firmware for din CorPatch® Trainer-enhed regelmæssigt. Tryk på knappen **OPDATER FIRMWARE** i menuen Indstillinger regelmæssigt.

Anvendelse af CorPatch® Management System

CorPatch® indeholder flere muligheder og justeringer, så funktioner og udseende kan ændres efter dine behov. Afhængig af din rolle (Institute Admin, Trainer, Trainee) vil der være forskellige webgrænseflader. Din profil kan være som:

- Virksomhedsejer
- Leder af et institute
- Trainer (instruktør)
- Trainee

For at få adgang skal du blot åbne din browser (via PC eller tablet) og besøge app.corpatch.com eller [trykke på linket i invitationen i din e-mail](#).

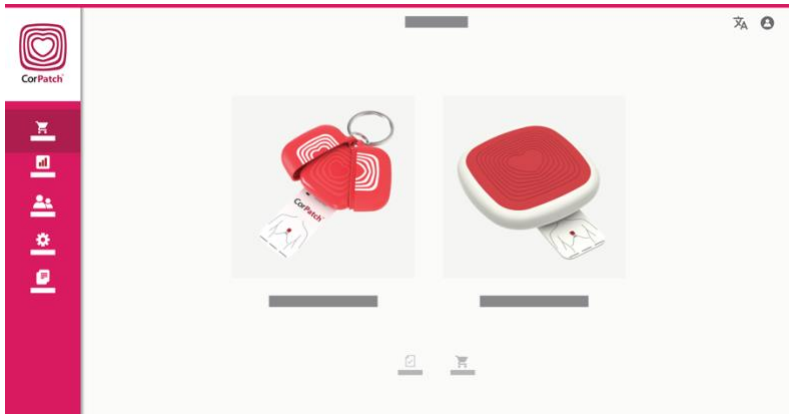


Log in i CMS med din registrerede e-mail (den e-mailadresse som du har modtaget invitation til) og adgangskode.

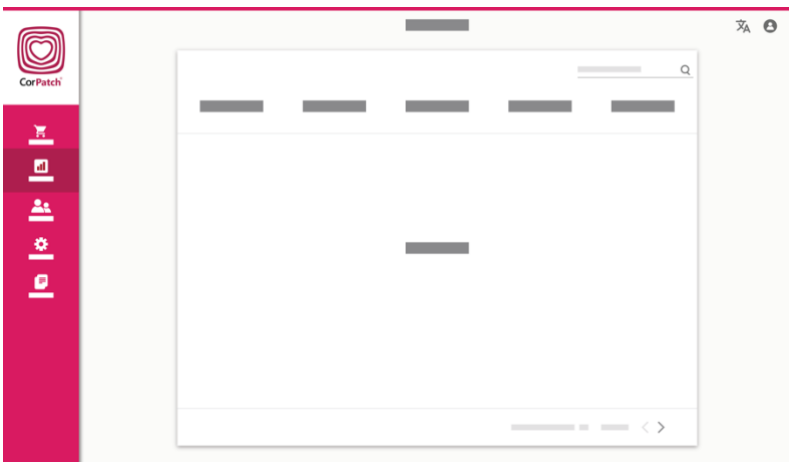
Du kan nulstille din adgangskode ved at klikke på **GLEMT ADGANGSKODE?**.

Startskærm

Velkommen til CorPatch® Management System. På venstre side finder du en menu til at navigere rundt på websitet.



Vores **BUTIK** tilbyder forskellige produkter i forbindelse med CorPatch® Trainer-systemet. Du kan f.eks. købe forskellige ekstra plastre, CorPatch® Trainer eller CorPatch®-Single som medicinsk udstyr. Dette kan bruges ved virkelige hjertestop og vil hjælpe dig med at udføre optimal HLR.





Når du er logget ind som *Trainer*, indeholder oversigten alle **KURSER**, der er blevet oprettet og afholdt af dig.



Som *Trainee* vil du kunne se **KURSER**, som du har deltaget i, med dine egne resultater for disse træningsdele.



Når du er logget ind som *Institute Admin*, indeholder oversigten alle **KURSER**, der er blevet oprettet og afholdt af de *Trainers*, der er tilknyttet dit Institute. I **INDSTILLINGER** kan *Institute Admins* ændre forudindstillingerne for kurser, som vil blive oprettet af en *Trainer*. *Institute Admins* har også mulighed for at se en oversigt over **TRAINERS**, invitere nye *Trainers* og slette *Trainers*.

VILKÅR og mere findes i det sidste afsnit.

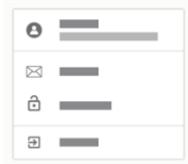


Bemærk, at det vil tage noget tid efter træningen, før træningsdataene uploades til CorPatch® Management System. Ændring af forudindstillingen af kurser vil også kun være aktiv, hvis *Trainers* logger ind i CorPatch® Trainer-appen igen.

Kontoindstillinger og logout



Du finder symbolet i øverste højre side, hvor du kan vælge dit foretrukne **SPROG** og dine **KONTOINDSTILLINGER**. Her kan du ændre din **E-MAILADRESSE** og **ADGANGSKODE**. Hvis du beslutter dig for at **LOGGE UD**, glæder vi os til at se dig igen.



Miljøvenlig bortskaffelse af CorPatch® Trainer

CorPatch® Trainer er en enhed til flergangsbrug med indbygget elektronik, der skal bortskaffes ved endt brugslevetid.



Bortskaf din CorPatch® Trainer som elektronikaffald, så komponenter og materiale kan genanvendes.

Bortskaf **ikke** CorPatch® som husholdningsaffald! CorPatch® Trainer er medlem af nationale organisationer for håndtering af bortskaffelse af elektronikaffald og batterier i henhold til WEEE-bestemmelserne for genanvendelse af elektrisk og elektronisk udstyr i henhold til Rådets direktiv 93/42/EØF som ændret ved Rådets direktiv 2007/47/EF og Rådets direktiv 2014/53/EU.

Emballagen til CorPatch® Trainer er fremstillet af genanvendeligt pap og kan bortskaffes som sådan i stedet for som husholdningsaffald.

Tekniske data

CorPatch® Trainer følger Retningslinjer for Genoplivning, der udgives af European Resuscitation Council, i henhold til følgende metrik:

Mål for kompressionsdybde:	5-6 cm
Mål for kompressionshastighed:	100-120 pr. minut
Registrering af recoil:	ja
Størrelse:	(60 x 60 x 15) mm
Vægt:	45 g
Omgivende betingelser	
For opbevaring og transport:	-40° til + 60°C 10% til 90% ikke-kondenserende 700hPa - 1060hPa
For drift:	-0° til + 45°C 10% til 90% ikke-kondenserende 700hPa - 1060hPa
Konnektivitet:	Bluetooth® Low Energy, version 4.2
Strømforsyning:	Internt genopladeligt batteri, ikke-udskifteligt
Opladning:	Qi-kompatibel trådløs opladning

CorPatch® overholder følgende forordninger, standarder og EU-direktiver:

(EU) 2012/19	EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS DIREKTIV 2012/19/EU af 4. juli 2012 om affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE)
(EU) 2011/65	EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS DIREKTIV 2011/65/EU af 8. juni 2011 om begrænsning af anvendelsen af visse farlige stoffer i elektrisk og elektronisk udstyr (RoHS)
(EU) 2014/53	EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS DIREKTIV 2014/53/EU af 16. april 2014 om harmonisering af medlemsstaternes love om tilgængeliggørelse af radioudstyr på markedet og om ophævelse af direktiv 1999/5/EF
(EU) 94/62	EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS DIREKTIV 94/62/EF af 20. december 1994 om emballage og emballageaffald
(EU) 2001/95	Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2001/95/EF af 3. december 2001 om produktsikkerhed i almindelighed
DIN EN 301489-1	Elektromagnetisk kompatibilitet (EMC)-standard for radioudstyr og tjenester - Del 1: Fælles tekniske krav
DIN EN 301489-17	Elektromagnetisk kompatibilitet (EMC)-standard for radioudstyr og tjenester; Del 17: Særlige krav til bredbåndstransmissionssystemer

Advarsler og Informationer



Hvis CorPatch® Trainer er beskadiget, eller der er revner i den, kan du komme til at beskadige dine hænder, så du skal derfor stoppe med at bruge den.



Brug ikke CorPatch® Trainer på nogen person, væsen eller genstand bortset fra den dertil indrettede træningsgenstand (træningsdukke).



Brug ikke CorPatch® Trainer i et køretøj i bevægelse som f.eks. en bil/ambulance, båd eller fly.



Brug ikke CorPatch® Trainer på en dukke, der ligger på et blødt underlag.



Forsøg ikke at ændre på din CorPatch® Trainer. Enhver unødvendig åbning af enheden vil forhindre korrekt funktion af enheden.



Brug ikke SmartResQ/CorPatch®-systemet for sjov på en levende person, et kæledyr eller andet levende væsen.

Garanti

CorPatch® Trainer leveres med en begrænset 12-måneders garanti. Se vores website corpatch.com for mere information og RMA-processen, hvis du oplever fejl med din CorPatch® Trainer.

Personoplysninger, databeskyttelse og almindelige betingelser

Vi håndterer dine oplysninger i henhold til GDPR og respekterer dine personoplysninger.

Du kan finde vores privatlivspolitik, som beskriver dine rettigheder og vores forpligtelse til at beskytte dine personoplysninger, på vores website.

Vi anvender data fra din CorPatch® Trainer til at forbedre funktionaliteten af produktet, f.eks. ved at optimere feedback-algoritmen. Dette vedrører både træningsdata og de data, der gemmes i appen i forbindelse med et rigtigt hjertestop. Alle data anvendes i et Genoplivningssystem, der arbejder tæt sammen med forskere for at forbedre overlevelsesraten efter et hjertestop. Vi vil gerne benytte lejligheden til at takke dig for at dele vores vision!

Hvis du har spørgsmål om beskyttelse af personoplysninger, bedes du besøge vores website eller kontakte os med de konkrete spørgsmål.



Bemærk! Brug ikke SmartResQ/CorPatch®-siderne eller vores tjenester, hvis du ikke kan acceptere den måde, hvorpå vi behandler personoplysninger i henhold til denne privatlivspolitik.

© 2023 SmartResQ. Alle rettigheder forbeholdes.

CorPatch® er et registreret varemærke tilhørende SmartResQ ApS i Danmark.

CorPatch® er en patenteret teknologi og er som sådan beskyttet mod kopiering. Forsøg på reverse engineering af CorPatch® er en strafbar handling, der vil medføre retsforfølgelse.

Bluetooth®-ordmærket og -logoer er registrerede varemærker tilhørende Bluetooth SIG, Inc. og bruges under licens. iOS er et registreret varemærke og bruges under licens. Designet af SmartResQ.

SmartResQ ApS

Lundevej 26

DK-5700 Svendborg

Reg.nr.: DK-38674102

Tlf. +45 62 200 100

info@corpatch.com